Financé par le programme
« Droits, égalité et citoyenneté »
(2014-2020)
de l'Union européenne

IOM
UN MIGRATION

SOUTENIR LES ENFANTS MIGRANTS NON ACCOMPAGNÉS

ÉRYTHREE

coramBAAF
ADOPTION & FOSTERING ACADEMY

coram clc
Children's Legal Centre

MINOR NDAKO

MENTOR ESCALE
Projet Familles d'Accueil pour Mineurs Etrangers Non Accompagnés

croix-rouge luxembourgeoise
Mënschen helfen

Stowarzyszenie Association
Interwencji For Legal
Prawnej Intervention

INTRODUCTION

Les membres d'une famille d'accueil comptent parmi les personnes les plus importantes dans la vie des enfants migrants non-accompagnés ; des enfants qui ont dû quitter leur domicile et entreprendre un voyage périlleux, et qui ne sont pas accompagnés d'un adulte capable de s'occuper d'eux.

Si votre enfant a grandi dans l'un des pays suivants : Érythrée, ou y a passé une grande partie de sa vie, cette fiche d'information vous aidera à préparer son accueil et à le soutenir. Cette fiche d'information est conçue pour vous présenter sommairement l'Érythrée, dans l'idée que vous approfondissiez vous-même vos connaissances par des recherches et lors de vos échanges avec l'enfant dont vous vous occupez.

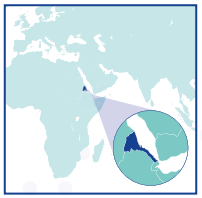
POURQUOI DES ENFANTS QUITTENT-ILS L'ÉRYTHREE ?

Plusieurs raisons peuvent expliquer que des enfants et des adolescents migrants non-accompagnés quittent l'Érythrée ; elles sont complexes et souvent propres à chacun. Il est important de ne pas faire d'hypothèses sur les raisons d'un tel départ, mais plutôt de dialoguer avec l'enfant (s'il y a lieu et que cela ne le bouleverse pas) afin de comprendre sa perspective. N'oubliez pas que l'enfant a peut-être déjà dû raconter son histoire à plusieurs personnes avant vous, et n'a pas forcément envie de recommencer.

En Érythrée, la vie quotidienne a été lourdement bouleversée par la guerre (1961 - 1991) et une sécheresse à grande échelle. Beaucoup partent pour échapper au service militaire obligatoire, mais les motifs sont propres à chacun et complexes. Certains enfants érythréens non accompagnés peuvent avoir vécu ou être nés dans des pays voisins, et beaucoup ont peut-être passé du temps dans des camps de réfugiés ou en tant que déplacés internes dans la région.

© Andrea Moroni, Flickr Creative Commons

À PROPOS DE L'ÉRYTHREE



L'Érythrée est un pays de la Corne de l'Afrique, entouré par le Soudan, l'Éthiopie et Djibouti. Elle est bordée par la mer Rouge et partage des frontières maritimes avec l'Arabie saoudite et le Yémen. Environ 350 îles forment le reste de la masse terrestre de l'Érythrée.

Au VIIe siècle, des musulmans fuyant les persécutions sont arrivés en Érythrée et ont probablement construit la première mosquée africaine, la Mosquée des Compagnons, à Massawa. L'Érythrée est aussi connue comme le pays de la reine de Saba et le lieu où repose l'Arche d'Alliance juive.

Sa population s'élève à 5,6 millions de personnes, mais environ un million de personnes ont fui le pays ces dernières décennies. La plupart subviennent à leurs besoins grâce à l'agriculture et l'élevage à petite échelle, mais l'Érythrée compte aussi de grandes villes, telle que sa capitale, Asmara.

L'Érythrée présente divers climats. Dans les hauts plateaux, les températures s'apparentent à celles du Royaume-Uni : elles sont d'environ 30 °C en mai, mais proches de zéro de décembre à février. Dans les basses terres, le climat est chaud et sec. De juin à septembre, les températures avoisinent les 40 à 50 °C, mais oscillent entre 20 et 35 °C de décembre à février.

LANGUE

L'Érythrée est un pays multilingue sans langue officielle. Les trois langues les plus usitées en Érythrée sont le tigrigna, l'arabe et l'anglais. L'arabe est parlé près de la frontière avec le Soudan. L'anglais est parlé dans les écoles.

Parmi les autres langues vernaculaires parlées en Érythrée figurent le tigré, le bedja, le kunama, le saho, le bilen, le nara et l'afar. L'italien est parfois utilisé à Asmara, la capitale, car l'Érythrée fut une colonie italienne entre les années 1880 et la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Les styles de salutations varient selon les régions et les groupes culturels. Certaines salutations typiques incluent le mot « Selam », signifiant « paix » en tigrigna. Une poignée de main suivie du mot « Selam » constitue une salutation typique. Selon le degré de familiarité avec la ou les autres personnes, il est également fréquent de se serrer dans les bras ou de s'embrasser sur la joue (quel que soit le genre). Une fois que vous connaissez bien quelqu'un, il n'est pas inhabituel de continuer à tenir sa main tout en échangeant des salutations.

Un contact visuel direct est acceptable, mais doit être relativement bref. En général, les Érythréens ne se sentent pas mal à l'aise lorsqu'ils se tiennent assez près de la personne avec qui ils discutent. Selon le groupe culturel et d'autres facteurs, le contact physique entre hommes et femmes est souvent plus restreint et peut se limiter aux membres de la famille.

FOI ET RELIGION

La religion est une partie importante de la vie en Érythrée et la plupart des personnes pratiquent régulièrement. La population se répartit de manière quasiment égale entre musulmans et chrétiens. Les deux confessions coexistent paisiblement depuis longtemps. Les chrétiens pratiquent au sein de l'Église orthodoxe tewahedo érythréenne, de l'Église catholique ou de l'Église évangélique luthérienne. 48 % des Érythréens pratiquent l'islam sunnite.

Il est essentiel de prendre le temps de découvrir ce qui compte pour l'enfant dont vous vous occupez, au lieu de faire des suppositions sur ses pratiques, ses valeurs et ses croyances.

VIE FAMILIALE

La famille compte beaucoup en Érythrée et la plupart des Érythréens vivent au sein d'une grande famille. Les enfants et les adolescents ont sans doute l'habitude de vivre dans une grande famille et de partager une chambre avec leurs frères et sœurs. En Érythrée, les amis, les voisins et les proches participent tous à l'éducation et au bien-être des enfants.

Les personnes âgées sont très respectées, par la société en général et dans la structure familiale en particulier : très souvent, les enfants s'occupent de leurs parents âgés. Cependant, la forme spécifique d'organisation sociale varie selon les groupes ethnolinguistiques, tout comme les rôles et le statut des genres.

© Andrea Moroni, Flickr Creative Commons

En Érythrée, l'âge légal du mariage est de 18 ans pour les hommes et les femmes, mais beaucoup se marient avant. La mutilation des organes génitaux féminins est courante en Érythrée, de manière égale dans les communautés musulmanes et chrétiennes, bien que le gouvernement ait proscrit cette pratique en 2007.

Cependant, rappelez-vous que chaque famille est différente : ne faites pas de suppositions sur les opinions ou les comportements de l'enfant concernant les valeurs familiales, mais posez-lui des questions (s'il y a lieu).

CULTURE ET TRADITIONS

© Andrea Moroni, Flickr Creative Commons

L'Érythrée regorge de traditions culturelles, et bon nombre de ses formes d'expression artistique font partie de la vie quotidienne : le travail du cuir, la peinture de céramiques, la vannerie, de superbes cafetières en argile, des bijoux et ornements corporels fabriqués en or, en argent, en laiton et en perles d'argile peintes.

Les Érythréens sont très hospitaliers et partagent, par tradition, tout ce qu'ils possèdent avec leurs invités. La cérémonie du café est un temps fort de la vie érythréenne et permet de se retrouver avec ses proches, ses voisins ou d'autres visiteurs. En général, la femme du foyer exécute la cérémonie à l'aide d'un *jebena*, une poterie traditionnelle. Le café s'accompagne souvent de petits encas tels que du maïs soufflé, des cacahuètes et de *l'himbasha*, un type de pain sucré.

Étant donné que l'Érythrée fut une colonie italienne pendant de nombreuses années, l'héritage italien est présent dans la nourriture. Le panettone, une brioche/un gâteau italien, est souvent servi avec du thé ou pendant la cérémonie traditionnelle du café.

L'Érythrée a produit un certain nombre de footballeurs célèbres, et le football est le sport le plus populaire du pays.

ALIMENTATION

Généralement, dans la culture érythréenne, la politesse veut que l'on décline au moins trois fois une invitation à dîner lorsque l'on se rend chez quelqu'un.

En principe, les repas se partagent autour d'un grand plateau placé au centre d'une table à manger basse. La nourriture traditionnelle se mange généralement avec la main droite, à l'aide d'un morceau de pain plutôt que de couverts. Toutefois, les rituels spécifiques des repas varient d'un groupe à l'autre, tout comme la cuisine.

La cuisine érythréenne inclut fréquemment les aliments suivants : *l'injera*, un pain plat fermenté très fin, similaire à une crêpe ; des ragoûts de viande et de légumes, souvent servis sur l'injera, et de la bouillie de sorgho ou de millet, avec une sauce savoureuse. Du fait de l'influence italienne, les pâtes sont aussi très répandues.

Le terme *Gusha* désigne une pratique consistant à prendre l'équivalent d'une bouchée de nourriture avec l'injera à l'aide de la main droite et à en nourrir la personne assise à côté de soi. C'est un acte intime d'amitié ou d'amour.

Le café fait partie intégrante de la culture culinaire érythréenne : il se consomme souvent lors de cérémonies impliquant une préparation sophistiquée (en général plus d'une heure) et est offert aux invités en signe d'hospitalité.

Les Érythréens musulmans et chrétiens ne mangent pas de porc. Les deux communautés mangent de la viande halal, ce qui signifie que l'animal a été tué d'une manière acceptable pour l'islam. Les chrétiens orthodoxes ne mangent pas de viande le mercredi et le vendredi. Les chrétiens orthodoxes jeûnent pendant le carême, les musulmans pendant le ramadan.

L'enfant se sentira davantage le bienvenu dans votre foyer si vous préparez des repas adéquats. Il vaut toutefois mieux ne pas faire de suppositions mais lui demander ce qu'il aime.

© Marco Verch, Flickr Creative Commons

ADAPTATION A UN NOUVEL ENVIRONNEMENT

Arriver dans un nouveau pays peut provoquer un choc culturel considérable et requérir une grande adaptation. L'enfant dont vous vous occupez a besoin de votre soutien au fur et à mesure qu'il accepte son nouvel environnement, les expériences difficiles vécues, les pertes subies et un avenir incertain.

Certains peuvent trouver la différence écrasante : bien qu'ils soient désormais dans un endroit relativement paisible et sûr, le style de vie et les valeurs de votre pays peuvent s'avérer déroutants et perturbants. Par exemple, les adolescents érythréens peuvent découvrir pour la première fois des médias et des publicités incluant de la nudité, du romantisme et du sexe. La tradition veut que les enfants et les adolescents érythréens fassent preuve d'un grand respect envers les adultes et ne remettent pas en question leurs opinions ou décisions. Ils risquent donc d'éprouver des difficultés à partager leurs angoisses ou leurs inquiétudes avec ceux-ci.

Les adolescents peuvent ressentir des émotions contradictoires. Certains peuvent adopter cette nouvelle culture et rejeter les traditions de leurs ancêtres, d'autres peuvent s'identifier fortement à leurs valeurs culturelles/religieuses actuelles de manière à conserver un lien avec leur pays et leur communauté. Aucune approche n'est bonne ou mauvaise et toutes deux doivent être respectées.

Il est important de rester ouvert à la discussion avec votre enfant pour comprendre ses besoins, en ayant conscience de la façon dont votre culture sous-tend également votre comportement. Il est primordial de discuter avec votre enfant (s'il y a lieu et que cela ne bouleverse pas l'enfant) pour l'aider à trouver sa place dans votre foyer.

Cette brochure a été adaptée à partir du texte original rédigé par Elaine Fursland et publié par BAAF (à présent, CoramBAAF) en 2008. L'adaptation autorisée du texte a été réalisée par Henrietta Bond et l'OIM en 2019 selon les termes du projet Fostering Across Borders (FAB).

Les opinions exprimées dans cette brochure sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles de l'OIM. Les désignations employées et la présentation des documents dans cet ouvrage n'impliquent pas l'expression par l'OIM d'une quelconque opinion quant au statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une zone, ou de ses autorités, ou concernant ses frontières ou ses limites.

Le contenu de cette brochure représente exclusivement le point de vue de l'auteur et relève de sa seule responsabilité. La Commission européenne décline toute responsabilité quant à l'utilisation qui pourrait être faite des informations qu'il contient.

Cette publication n'a pas été officiellement éditée par l'Unité de publication de l'OIM.

© 2019 Organisation Internationale pour les Migrations (OIM)

FOSTERING ACROSS BORDERS (FAB)

International Organization for Migration
11 Belgrave Road, London SW1V 1RB
United Kingdom

T: +44 (0)20 7811 6000
E: iomuk@iom.int

www.unitedkingdom.iom.int
@IOM_UK

Funded by the European Union's Rights, Equality and Citizenship Programme(2014-2020)

IOM
UN MIGRATION